



FORUM FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN

Forum in begrenzter Zusammensetzung

FORUM PER I LAVORI PUBBLICI

Forum in composizione ristretta

ENTSCHEIDUNG DES FORUMS IN
BEGRENZTER ZUSAMMENSETZUNG

Nr./n. 2

DELIBERAZIONE DEL FORUM IN
COMPOSIZIONE RISTRETTAVom/del
21.04.2004

Betreff: Voraussetzungen für die Teilnahme am Wettbewerb.

ANFRAGEN:

Welche Mindestvoraussetzungen für die Teilnahme an den Vergaben sind zu verlangen, jene laut Artikel 83, Absatz 1. Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 17. Juni 1998, Nr. 6 oder jene laut Artikel 23, Absatz 1. Buchstabe b) der Verordnung über die Vergabe und Ausführung öffentlicher Bauaufträge, erlassen mit Dekret des Landeshauptmannes vom 5. Juli 2001, Nr. 41?

Stellt fest, dass im Artikel 83 des Landesgesetzes in Bezug auf das ausgeführte Bauwerk zwei Voraussetzungen verlangt sind: „im Fünfjahreszeitraum vor der Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung mindestens ein Bauwerk ordnungsgemäß ausgeführt haben, das wenigstens 40 Prozent des Ausschreibungsbetrages ausmacht, mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar ist **und** der vorwiegenden Kategorie der Leistungen zugeordnet werden kann.“

Stellt fest, dass im Artikel 23 der Verordnung in Bezug auf das ausgeführte Bauwerk hingegen nur eine Voraussetzung vorgeschrieben ist: „durch eine Bescheinigung darüber, dass im Fünfjahreszeitraum vor dem ersten Tag der Veröffentlichung der Bekanntmachung,

Oggetto: requisiti per la partecipazione alle gare.

QUESITO:

Quali requisiti minimi per la partecipazione alle gare sono da richiedere, quelli giusto articolo 83, comma 1, lettera a) della legge provinciale 17 giugno 1998, n. 6, o quelli giusto articolo 23, comma 1, lettera b) del Regolamento per l'appalto e l'esecuzione di lavori pubblici, emanato con Decreto del Presidente della Provincia 5 luglio 2001, n. 41?

Considerato che nell'articolo 83 della legge provinciale in merito al lavoro svolto sono richiesti due requisiti: „nel quinquennio precedente la data di pubblicazione del bando di gara, aver eseguito a regola d'arte almeno un lavoro, paragonabile al lavoro in appalto **ed** ascrivibile alla categoria prevalente, d'importo non inferiore al 40 per cento dell'importo a base d'asta.“

Considerato che nell'articolo 23 del Regolamento per l'appalto e l'esecuzione di lavori pubblici, in merito al lavoro svolto è richiesto solo un requisito: „l'attestazione di aver eseguito ed ultimato nel quinquennio precedente il primo giorno di pubblicazione del bando di gara, ove prevista, ovvero, in



FORUM FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN

Forum in begrenzter Zusammensetzung

*sofern diese vorgeschrieben ist, oder andernfalls vor dem ersten Tag des Datums der Übermittlung der Aufforderung zur Angebotsabgabe mindestens ein Bauwerk ordnungsgemäß ausgeführt und fertiggestellt wurde, das wenigstens 40 Prozent des Gesamtbetrages der Arbeiten ausmacht und mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar ist **oder** der vorwiegenden Kategorie der Leistungen zugeordnet werden kann; der entsprechende Nachweis muss bei öffentlichen Bauten durch die Bescheinigung des Bauleiters über die fachgerechte Ausführung der Bauarbeiten, auch der bereits fertiggestellten, aber noch nicht abgenommenen, erbracht werden, bei privaten Bauten durch die Annahmeerklärung des Auftraggebers;“*

Festgestellt, dass in den genannten gesetzlichen Bestimmungen nicht dieselben Mindestvoraussetzungen für Bauaufträge, deren Wert unter dem EU-Schwellenwert liegt, vorgesehen sind.

Nimmt Einsicht in den Artikel 4 der „Geschäftsordnung des Forums des Landes für öffentliche Arbeiten“, welcher die Tätigkeiten des Forums in begrenzter Zusammensetzung regelt.

Das Forum in begrenzter Zusammensetzung

e n t s c h e i d e t

- falls die ausgeschriebene Arbeit in eine der Kategorien der allgemeinen Bauleistungen (z.B. OG1 Zivil- und Industriebauten) fällt, so muss das Unternehmen den Nachweis eines ordnungsgemäß ausgeführten Bauwerkes, das wenigstens 40% des Gesamtbetrages der Arbeiten ausmacht, für die gleiche Kategorie der allgemeinen Bauleistungen (OG1) erbringen, wobei

FORUM PER I LAVORI PUBBLICI

Forum in composizione ristretta

caso contrario, il primo giorno antecedente la data di invio della richiesta di offerta a regola d'arte almeno un lavoro, paragonabile al lavoro in appalto o ascrivibile alla categoria prevalente, d'importo non inferiore al 40 per cento dell'importo complessivo dei lavori; in caso di opere pubbliche, deve essere provato da attestazione di esecuzione a regola d'arte del direttore dei lavori, anche in relazione a lavori ultimati e non collaudati; in caso di opere private da dichiarazione di accettazione del committente;

Visto che nelle predette disposizioni di legge non sono previsti gli stessi requisiti minimi per la partecipazione agli appalti di lavori inferiori alla soglia comunitaria.

Visto l'articolo 4 dell'„Ordinamento interno del Forum provinciale dei lavori pubblici“ che regola le funzioni del Forum in composizione ristretta.

Il Forum in composizione ristretta

d e l i b e r a

- che qualora il lavoro oggetto dell'appalto ricade in una delle categorie delle opere generali (OG 1: edifici civili e industriali), l'impresa deve portare il certificato di un lavoro eseguito a regola d'arte, non inferiore al 40% dell'importo complessivo dei lavori, ascrivibile alla medesima categoria delle opere generali, ove si possono

FORUM FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN**FORUM PER I LAVORI PUBBLICI**Forum in begrenzter ZusammensetzungForum in composizione ristretta

aber auch die eventuell getrennt angeführten Arbeiten betreffend Kategorien von Sonderleistungen berücksichtigt werden können, außer das Unternehmen hat diese Arbeiten nicht selbst ausgeführt, sondern an Dritte weitergeben,

- dass diese getrennt angeführten Kategorien von Sonderleistungen (z.B. OS30: Elektro-, Telefon-, Funksprech- und Fernsehanlagen Im Innenbereich), auch für weitere Wettbewerbe dieser Kategorien berücksichtigt werden können, außer das Unternehmen hat diesen Teil der Arbeiten nicht selbst ausgeführt, sondern an Dritte weitergeben,
- dass für Bauaufträge betreffend Sonderleistungen (z.B. OS30: Elektro-, Telefon-, Funksprech- Und Fernsehanlagen Im Innenbereich, OS28: Heizungs- und Klimaanlage usw.) das Unternehmen eine mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbare und derselben Kategorie von Sonderleistungen zugeordnete Arbeit nachweisen muss, wobei nur der Betrag dieser bestimmten Kategorie berücksichtigt wird, außer das Unternehmen hat einen Teil der Arbeiten nicht selbst ausgeführt,
- diese Entscheidung ist, nachdem sie getroffen wurde, sofort wirksam.

eventualmente anche sommare le lavorazioni indicate separatamente, riguardanti categorie di opere specializzate, a meno che l'impresa non abbia svolto direttamente questi lavori, affidandoli in subappalto a terzi;

- che queste categorie di opere specializzate (a.e. OS30: impianti interni elettrici, telefonici, radiotelefonici, e televisivi) indicate separatamente nella documentazione di gara, possono anche essere utilizzate per altre gare in merito alle specifiche categorie, a meno che l'impresa non abbia svolto direttamente questi lavori, affidandoli in subappalto a terzi;
- che per appalti riguardanti opere specializzate (OS 30: impianti interni elettrici, telefonici, radiotelefonici, e televisivi, OS 28: impianti termici e di condizionamento ecc.) l'impresa deve comprovare di aver svolto un lavoro paragonabile al lavoro in appalto ed ascrivibile alla medesima categoria di opere specializzate, ove però viene preso in considerazione solamente l'importo della specifica categoria; a meno che l'impresa non abbia svolto direttamente parte dei lavori, affidandoli in subappalto a terzi;
- la decisione é di immediata efficacia dopo la sua adozione.

Der Vorsitzende des Forums in begrenzter Zusammensetzung

Il Presidente del Forum in composizione ristretta

Dr. Georg Tengler